

Ski / Snow board



RESERVATION / EMAN IZENAK

SERVICE DES SPORTS / KIROL ZERBITZUA
TRINQUET ITHURBIDEA

☎ 05.59.85.94.26 / 06.14.59.44.60

sport-animation-urrugne@orange.fr

www.ville-urrugne.fr

Gourette le 2 février 2011

Gouretan otsailaren 2an

8 urtetik

Dès 8 ans 17€



AUTORISATION PARENTALE ET DECHARGE MEDICALE

Je soussigné(e) Madame, Monsieur / Ni.....
Jauna, Anderea.....

.....
Autorise mon fils, ma fille / nire alabari / semeari
.....

- ▶ Urrunako Kirol Zerbitzuak antolatu Kirol jardueretan parte hartzeko baimena ematen diot
- ▶ A participer aux activités sportives organisées par le Service des Sports de la Mairie d'Urrugne

* **Snow board** * **ski**

Taille.....Altuera Pointure.....Oinetako zenbaki
Age.....adina Poids.....Pisua

- ▶ M'engage à respecter le règlement *

Par ailleurs, j'autorise le responsable à prendre toutes les décisions concernant mon enfant et lui donne tous pouvoirs en cas d'accident ou d'hospitalisation
Bestalde, arduradunak nire haurrari dagokioneko erabaki guziak har ditzan baimentzen dut, baita istripu edo ospitalero kasuetan, behar erabakiak har ditzan.

Fait àn, 2011 ko

le

Signature du parent ou du responsable légal / Guraso edo legezko arduradunaren sinadura
(aitzinetik « irakurria ta onetsia » idatziz) (précédée de la mention lue et approuvé)
Régulé le.....n ordaindua

Montant..... Chèque / Txekez Espèce / Xehez
A l'ordre du Trésor Public / en izenean

PROGRAMME DE LA JOURNEE / EGUNeko EGITARAUa

Départ / Ateratzea:

6h30 de la salle Polyvalente / 6.30 etan polikiroldegian

Retour / Iultzea : 18h à la Salle Polyvalente / 6etan polikiroldegian

Prévoir / pentsatu hartzea

- Une tenue de ski et un change / eskiako arropak aldatzekoa
- Gants, bonnet, lunettes de soleil et lunettes pour mauvais temps (type masque) / eskularruak, burukoa, betarrekoak iduzkikoak eta euritakoak
- Pique nique, boisson et goûter / jatekoa, edaria eta krakada

Tarif / prezioa 17 € la journée

Le tarif comprend : barnean sartzen da

- . Le transport / joan jina
- . Le forfait
- . La location du matériel / materialaren alokatzea
- Le cours de ski ou de snow board / snow board edo eski kurtsoa

Inscription sur réservation ferme

Ordaindu arte, izena ez da hartua

Certificat médical obligatoire

Mediku-agiria baitezpadakoa

Information

▶ La sortie peut être annulée suivant les conditions météorologiques.
La décision vous sera communiquée lundi 31 janvier

▶ Eguraldiaren arabera, ateraldia ez ezetzatua izaten ahal da.
uztailaren 31an, argibidea ukanen duzue